

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x	14x	18x	22x	26x	30x
				<input checked="" type="checkbox"/>	
12x	16x	20x	24x	28x	32x

No. 117.

---

1st Session, 21 Victoria, 6th Parliament, 1858.

---

## B I L L .

An Act to facilitate the proof in Lower Canada of certain Instruments executed without the Province.

---

Received and read, 1st time, Tuesday, 27th April, 1858.

---

Second reading, Friday, 30th April, 1858.

---

Mr. Sol. Genl. Rose.

---

S. Derbshire & G. Desbarats, Queen's Printer.

An Act to facilitate the proof in Lower Canada of certain Instruments executed without that section of the Province.

**W**HEREAS it is expedient to facilitate the proof in Lower Canada of certain instruments executed beyond the limits of that section of the Province, the originals whereof are deposited with Notaries Public : Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of Canada, enacts as follows :

I. A Notarial copy of any power of Attorney, purporting to be executed out of Lower Canada, in the presence of one or more witnesses, and to be authenticated by or before any Mayor or other Magistrate, Judge of any Court of Record, British Consul or other Public Officer of the Country where it bears date, the original whereof may be deposited for any purpose with any Notary Public in Lower Canada, and which copy shall be certified in the ordinary form by the Notary having the custody of the original, shall be taken and received by and before all Courts and elsewhere in Lower Canada as *prima facie* evidence of the original and of the due execution thereof ; and such power of Attorney shall be held and taken to be authentic and duly proved in the manner aforesaid, unless the authenticity thereof be specially put in issue as herein-after mentioned.

II. It shall be competent for any interested party to deny the authenticity of the original of any such copy, by filing with the plea denying such authenticity, an affidavit to the effect that he has reason to doubt, on grounds to be set forth in such affidavit, and does not believe, that the same was executed or attested by the person or persons nor in the manner it purports to be, and by entering security, to the satisfaction of a Judge, for all costs attending the execution of any commission to be issued to prove such power of Attorney ; it shall then be incumbent on the party wishing to use the copy, to prove the original thereof in due form of law, to which end the Notary having the custody of such original shall be bound, on the order of any Judge, to deposit the same in Court in the cause wherein it is put in issue, first retaining a true and exact copy thereof ; and it shall be the duty of all Judges and Courts to grant such order, on petition, any law or custom to the contrary notwithstanding ; and the original may thereupon be annexed to any Commission to be issued for the proof thereof.

III. If such power of Attorney is duly proved, all costs incurred on the proceedings for proving it shall be taxed against and payable by the party denying the authenticity of the same, whatever may be the final judgment in the cause.

Notarial copies of powers of Attorney attested before foreign public Officers and deposited with any Notary to be *prima facie* evidence of such Instruments.

How the authenticity of such Instruments may be questioned, and ascertained by commission, &c.

Costs of proof how payable.